

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面所載的「警告」一節一併閱讀。

釋 義

於本文件內，除文義另有所指外，以下詞彙具以下涵義：

「安徽凱立」	指	安徽凱立科技股份有限公司，一間於二零零零年十二月八日在中國註冊成立的公司，由控股股東之一李小濱的舊同學王川擁有85.08%、由郭耀華擁有7.71%及由王炎擁有7.21%，而據董事所知及所信，安徽凱立及其最終實益擁有人均為獨立第三方
「細則」或「章程細則」	指	本公司經不時修訂的組織章程細則
「聯繫人」	指	具有上市規則所賦予的涵義
「北京創世」	指	北京創世博源科技發展有限公司，一間於中國成立的公司。據董事所知及所信，北京創世及其最終實益擁有人均為獨立第三方
「北京華商」	指	北京華商三優新能源科技有限公司，一間於二零一零年二月八日於中國註冊成立的公司，由泰坦自動化擁有45%、由北京華商資產管理擁有35%、由北京創世擁有10%及由北京華新擁有10%。據董事所知及所信，北京華商資產管理及其最終實益擁有人均為獨立第三方
「北京華商資產管理」	指	北京華商偉業資產管理有限公司，一間於中國成立的公司。據董事所知及所信，北京華商資產管理及其最終實益擁有人均為獨立第三方

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面所載的「警告」一節一併閱讀。

釋 義

「北京交大」	指	北京交大科技孵化器有限公司，一間於二零零三年十二月二十三日在中國成立的公司，由北京交大資產經營有限公司擁有75%及由北京宏德信智源信息技術有限公司擁有25%。北京交大為北京優科利爾的前股東，其最終實益擁有人均為獨立第三方
「北京優科利爾」	指	北京優科利爾能源設備有限公司，一間於二零零七年九月六日在中國註冊成立的公司，由泰坦科技擁有55%權益、由鍾淑賢擁有20%、由珠海天澤擁有20%、本集團員工Liu Jun擁有2%及本集團高級管理層之一傅玉龍先生擁有3%。鍾淑賢及珠海天澤均為北京優科利爾的主要股東，故為本公司的關連人士
「北京華新」	指	北京華新電工設備有限公司，一間於中國成立的公司。據董事所知及所信，北京華新及其最終實益擁有人均為獨立第三方
「Benefit Way」	指	Benefit Way Group Limited，一間於二零零七年九月十七日在BVI註冊成立的有限責任公司。於最後實際可行日期，其全部股權由Bright Luck擁有
「Benefit Way可換股債券」	指	由Bright Luck發行的可換股債券，本金額為7,700,630港元，可轉換為Benefit Way一股面值1.00美元的股份，相當於其全部已發行股本
「董事會」	指	董事會
「Bright Luck」	指	Bright Luck Management Limited，一間於二零零七年八月二日在BVI註冊成立的有限責任公司，其股權分別由李先生擁有50%及由安先生擁有50%（該兩名人士均為控股股東及執行董事）
「營業日」	指	香港銀行開門辦理一般銀行業務的日子（星期六或星期日除外）

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面所載的「警告」一節一併閱讀。

釋 義

「BVI」	指	英屬處女群島
「複合年增長率」	指	複合年增長率
「資本化發行」	指	誠如本文件附錄五「全體股東於二零一零年五月八日通過的書面決議案」一段所述將我們股份溢價賬進賬額中的若干款項資本化後發行股份
「賽迪顧問」	指	賽迪顧問股份有限公司，為中國信息產業部信息產業開發中心的附屬公司，其證券於聯交所創業板上市(股份代號：8235)，主要業務是為中國的資訊行業提供顧問服務
「長懋」	指	珠海市長懋企業有限公司，一間於一九九三年四月十六日在中國成立的公司，於二零零五年十一月二日撤銷註冊前，由兩名私人擁有66.66%及由馮健擁有33.33%
「Clear Profit」	指	Clear Profit Resources Limited，一間於二零零七年七月十六日在BVI註冊成立的有限責任公司。於最後實際可行日期，其全部股權由Bright Luck擁有
「Clear Profit可換股債券」	指	由Bright Luck發行的可換股債券，本金額為5,639,830港元，可轉換為Clear Profit一股面值1.00美元的股份，相當於其全部已發行股本
「公司法」	指	開曼群島法律第22章公司法(一九六一年第三號法例，經綜合及修訂)
「公司條例」	指	香港法例第32章公司條例
「本公司」	指	中國泰坦能源技術集團有限公司*，一間於二零零七年十一月十六日在開曼群島註冊成立的獲豁免有限公司
「關連人士」	指	具有上市規則所賦予的涵義

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面所載的「警告」一節一併閱讀。

釋 義

「建設總公司」	指	珠海經濟特區建設總公司，一間於一九九零年十月二十日在中國成立的全民所有制企業，由珠海市商聯投資控股有限公司全資擁有，而據董事所知及所信，建設總公司及其最終實益擁有人均為獨立第三方
「控股股東」	指	具有上市規則賦予該詞的涵義，而除非文義另有規定，指Genius Mind及其實益擁有人李先生、Great Passion及其實益擁有人安先生、Rich Talent、Honor Boom及其實益擁有人李小濱、歐陽芬及崔健
「控股及主要股東」	指	控股股東及主要股東
「可換股票據」	指	由本公司發行本金額為10,000,000港元的可換股票據
「董事」	指	本公司的董事
「可換股債券投資者」	指	Tsoi Kin Wah及Enhance Investment
「Enhance Investment」	指	Enhance Investment Enterprises Limited，一間於二零零七年七月十八日在BVI註冊成立的有限責任公司，其全部股權由Competent Management Limited擁有，而後者則由一名獨立第三方Tam Siu Fun Yeko實益擁有。Enhance Investment是Benefit Way可換股債券的持有人
「可換股債券」	指	Benefit Way可換股債券及Clear Profit可換股債券
「國內生產總值」	指	國內生產總值
「Genius Mind」	指	Genius Mind Enterprises Limited，一間於二零零七年十月十九日在BVI註冊成立的有限責任公司及為一名控股股東，其股權由李先生實益擁有
「Great Passion」	指	Great Passion International Limited，一間於二零零七年十月十九日在BVI註冊成立的有限責任公司及為一名控股股東，其股權由安先生實益擁有

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面所載的「警告」一節一併閱讀。

釋 義

「本集團」	指	本公司及其附屬公司，或如文義所指，於本公司成為其現時各附屬公司的控股公司之前的期間，則指自此彼等已收購的各附屬公司或其已進行的業務
「成長科技」	指	珠海成長科技有限公司，一間於中國註冊成立的有限公司，由泰坦科技及江陰泰坦董事馮健擁有其40%註冊資本
「香港」	指	中國香港特別行政區
「Honor Boom」	指	Honor Boom Investments Limited，一間於二零零七年十月十八日在BVI註冊成立的有限責任公司及為一名控股股東，其股權分別由控股股東李小濱、歐陽芬及崔健實益擁有40%、30%及30%，而李小濱及歐陽芬亦為我們的高級管理層。崔健為本集團的其中一個銷售代表
「Huge Step」	指	Huge Step Holdings Limited，一間於二零零七年十月十九日在BVI註冊成立的有限責任公司，其全部股權由Thomas Pilscheur實益擁有
「獨立第三方」	指	就上市規則而言，獨立於本公司或其任何附屬公司的董事、主要行政人員、主要股東或任何關連人士或彼等各自的聯繫人且與彼等並無關連的人士或公司
「江陰泰坦」	指	江陰泰坦高壓電氣有限公司，一間於二零零九年六月二十四日在中國成立的有限公司，其51%股權由泰坦自動化擁有
「金易」	指	廣西鍾山金易集團有限公司，一間於二零零五年八月三十一日在中國成立的公司，由泰坦科技的一名董事Zhou Wei擁有80%及由一名獨立第三方Liu Jing Nong擁有20%

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面所載的「警告」一節一併閱讀。

釋 義

「Jumbo Gain」	指	Jumbo Gain Enterprises Limited，一間於二零零七年八月三十日在BVI註冊成立的有限責任公司，其股權由Thomas Pilscheur實益擁有
「康泰」	指	河北康泰投資有限公司，一間於一九九五年二月十一日在中國成立的公司，由Zhang Yue擁有1.82%、由Sun Jun Lan擁有3.64%及由Feng Xi Lin擁有94.55%，而據董事所知及所信，康泰及其最終實益擁有人均為獨立第三方
「Kensington」	指	Kensington Industries Limited，一間於一九九一年九月五日在香港註冊成立的有限公司，由安先生擁有99.8%，就董事所知，該公司已取消註冊
「最後實際可行日期」	指	二零一零年●，即本文件付印前就確定其中所載若干資料的最後實際可行日期
「LED專利」	指	SJ李LED專利及Y安LED專利
「LED專利特許協議」	指	SJ李LED專利特許協議及Y安LED專利特許協議
「LED專利選擇權協議」	指	SJ李LED專利選擇權協議及Y安LED專利選擇權協議
「理亨」	指	珠海理亨財務顧問有限公司，一間於二零零零年十二月十九日在中國成立的公司，由Qu Li Heng持有75%及由Chen Ping持有25%，而據董事所知及所信，理亨及其最終實益擁有人均為獨立第三方
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則（經不時修訂）
「大綱」或「章程大綱」	指	本公司的章程大綱
「安先生」	指	安慰先生，執行董事兼控股股東
「李先生」	指	李欣青先生，執行董事兼控股股東

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面所載的「警告」一節一併閱讀。

釋 義

「SJ李先生」	指	Li Si Jia先生，為李先生的兒子
「Y安先生」	指	An Yan先生，為安先生的兒子
「新能源」	指	董事認為，泛指多種較清潔、替代性、可再生、可持續能源資源或用途
「不競爭契據」	指	本公司與控股股東於二零一零年五月八日訂立的不競爭契據，其詳情載於本文件「與控股及主要股東的關係」一節「不競爭契據」
「營運附屬公司」	指	泰坦自動化、泰坦科技、石家莊泰坦、江陰泰坦、珠海泰坦及北京優科利爾
「Perfect Quality」	指	Perfect Quality Holdings Limited，一間於二零零七年十月十九日在BVI註冊成立的有限責任公司，其全部股權由Thomas Pilscheur實益擁有
「中國」	指	中華人民共和國，就本文件而言，不包括香港、澳門及台灣
「中國公認會計原則」	指	中國公認會計原則
「●前購股權計劃」	指	根據我們的股東於二零一零年五月八日通過的書面決議案採納的●前購股權計劃，其主要條款概述於本文件附錄五「法定及一般資料」一節「●前購股權計劃」分節
「重組」	指	本文件附錄五「公司重組」一段所述的本集團公司重組
「Rich Talent」	指	Rich Talent Management Limited，一間於二零零七年八月三十日在BVI註冊成立的有限責任公司，於最後實際可行日期，其全部股權由Bright Luck擁有
「Rich Talent可換股債券」	指	由Bright Luck發行的可換股債券，本金額為2,759,540港元，可轉換為Rich Talent一股面值1.00美元的股份，相當於其全部已發行股本並於二零零八年十二月二十四日悉數贖回

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面所載的「警告」一節一併閱讀。

釋 義

「證監會」	指	香港證券及期貨事務監察委員會
「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章證券及期貨條例
「購股權計劃」	指	我們於二零一零年五月八日有條件採納的購股權計劃，有關主要條款概述於本文件附錄五「法定及一般資料」一節「購股權計劃」分節
「股東」	指	股份持有人
「股份」	指	本公司股本中每股面值0.01港元的普通股
「石家莊泰坦」	指	石家莊國富泰坦新能源有限公司，一家於二零零九年一月十二日成立的有限公司，並為泰坦自動化的全資附屬公司
「SJ李LED專利」	指	由SJ李先生之前所擁有並已根據SJ李LED專利選擇權協議轉讓予珠海泰坦的有關LED照明的專利，現正由珠海泰坦向國家知識產權局申請註冊
「SJ李LED專利特許協議」	指	SJ李先生與珠海泰坦於二零零七年十二月六日訂立的專利特許協議，據此，珠海泰坦獲得使用八項專利(包括SJ李LED專利)的獨家特許權，該協議已告終止
「SJ李LED專利選擇權協議」	指	由SJ李先生與珠海泰坦於二零零八年一月三日訂立的選擇權協議，據此，SJ李先生同意，將八項專利(包括SJ李LED專利)無償轉讓予本集團且本集團已行使選擇權取得專利(包括SJ李LED專利)
「國務院」	指	中國國務院
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「主要股東」	指	具有上市規則所賦予的涵義，其詳情載於本文件「主要股東」一節

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面所載的「警告」一節一併閱讀。

釋 義

「T&TC Capital」	指	T&TC Capital Limited，一間於BVI註冊成立的有限公司，其實益擁有人據董事所知為獨立第三方。T&TC Capital曾為Rich Talent可換股債券的持有人
「技術諮詢公司」	指	珠海市建設工程質量技術諮詢服務公司，一間於一九九三年八月三十一日在中國成立的公司，其商業登記已取消
「泰坦自動化」	指	珠海泰坦自動化技術有限公司，一間於二零零五年七月十三日在中國註冊成立的外商獨資企業，由本公司的全資附屬公司泰坦香港實益擁有全部權益；泰坦自動化前稱珠海泰坦投資有限公司
「Titans BVI」	指	Titans (BVI) Limited，一間於二零零七年十月十九日在BVI註冊成立的有限公司，前稱Right Pitch International Limited，由本公司全資及實益擁有
「泰坦計算機系統」	指	珠海泰坦計算機系統有限公司，泰坦電氣系統的前身公司
「泰坦電氣系統」	指	珠海泰坦電氣系統有限公司(泰坦科技的前稱)，一間於一九九二年九月八日在中國成立的中外合營企業，前稱為珠海泰坦計算機系統有限公司
「泰坦能源」	指	珠海泰坦能源電子技術有限公司，一間於一九九七年五月三十日在中國註冊成立的有限責任公司。其註冊資本由Lu Liang Peng先生全資擁有的澳門新環宇洋行擁有30%，及由泰坦科技前股東孫實文實益控制的公司擁有70%

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面所載的「警告」一節一併閱讀。

釋 義

「泰坦集團」	指	珠海泰坦集團有限公司，一間於一九九九年十一月十八日在中國成立的公司，註冊資本人民幣99,880,000元，分別由Lu Liang Peng實益擁有40.57%、由李先生實益擁有22.21%、由安先生實益擁有18.36%、由張躍琴實益擁有4.42%、由劉魯實益擁有4.19%、由張冰心實益擁有4.08%、由歐陽芬實益擁有2.88%、由李小濱實益擁有1.93%及由崔健實益擁有1.36%，其商業登記已取消
「泰坦香港」	指	泰坦控股有限公司，一間於二零零四年十二月十五日在香港註冊成立的有限公司，為本公司的全資附屬公司泰坦BVI的直接全資附屬公司
「泰坦香港股東」	指	泰坦香港的前股東，即李先生、安先生、李小濱、歐陽芬、崔健、張冰心、張躍琴及劉魯
「泰坦投資」	指	珠海泰坦投資有限公司，泰坦自動化的前稱
「泰坦軟件」	指	珠海泰坦軟件系統有限公司，一間於一九九八年六月十七日在中國註冊成立的有限責任公司及為本集團的關聯方，其註冊資本由泰坦科技前最終實益擁有人Lu Liang Peng實益控制75%
「泰坦科技」	指	珠海泰坦科技股份有限公司，一間中外合營企業，於二零零零年十二月二十一日轉制為內資有限責任公司，然後於二零零一年二月二十日轉制為中國的股份有限公司，並由本公司全資附屬公司泰坦自動化實益擁有99%及由石家莊泰坦擁有1%。泰坦科技前稱泰坦計算機系統，其後更名為泰坦電氣系統
「往績記錄期間」	指	截至二零零九年十二月三十一日止三個財政年度

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面所載的「警告」一節一併閱讀。

釋 義

「Unionix」	指	Unionix (Far East) Limited，一間於一九九七年二月五日在香港註冊成立的有限責任公司，由泰坦科技前股東孫實文持有55%及由控股股東歐陽芬持有45%。於二零零八年五月七日，歐陽芬轉讓其於Unionix的45%股權予Sun Shi Fang。孫實文為泰坦科技的前股東，亦為一名獨立第三方
「Wealth Source」	指	Wealth Source Development Limited，一家於二零零九年六月十二日在BVI註冊成立的有限公司，其全部股權由獨立第三方Yim Shing Chi實益擁有
「世貿」	指	世界貿易組織
「Y安LED專利特許協議」	指	Y安先生與珠海泰坦於二零零七年十二月六日訂立的兩項專利特許協議，據此，珠海泰坦已獲得使用3項專利(包括Y安LED專利)的獨家特許權
「Y安LED專利選擇權協議」	指	Y安先生與珠海泰坦於二零零八年一月三日訂立的選擇權協議，據此，Y安先生同意，將三項專利(包括Y安LED專利)無償轉讓予本集團且本集團已行使選擇權並取得三項專利(包括Y安LED專利)
「Y安LED專利」	指	由Y安先生之前所擁有的有關LED照明的兩項專利，其已根據Y安LED專利選擇權協議轉讓予珠海泰坦，而現正由珠海泰坦向國家知識產權局申請註冊
「中技」	指	珠海經濟特區中技發展公司，一間於一九八七年五月十二日在中國成立的全民所有制企業。於一九九八年一月五日撤銷註冊前受珠海市建設委員會的監督。中技及其最終實益擁有人均為獨立第三方

本網上預覽資料集為草擬本，當中所載信息並不完整，並可予更改。本網上預覽資料集必須與其封面所載的「警告」一節一併閱讀。

釋 義

「珠海福迪斯」	指	珠海福迪斯電力科技有限公司，一間於二零零七年七月十九日在中國成立的有限公司，由You Qiu Xiang全資擁有。珠海福迪斯為珠海泰坦的主要股東，故為本公司的關連人士
「珠海天澤」	指	珠海天澤能源科技有限公司，一間於二零零七年七月六日在中國成立的公司，由安先生的中學同學陶傑擁有90%及由Liu Ying擁有10%。珠海天澤為北京優科利爾的主要股東，故為本公司的關連人士
「珠海泰坦」	指	珠海泰坦新能源系統有限公司(前稱珠海泰坦凱立電氣系統有限公司)，隨後易名為珠海科利爾能源科技有限公司，一間於二零零五年七月八日在中國成立的有限公司，由本公司的附屬公司泰坦自動化及珠海福迪斯分別擁有80%及20%
「美國」	指	美利堅合眾國
「我們」或「我們的」	指	本公司或本集團(視乎文義所需而定)
「港元」及「港仙」	分別指	香港法定貨幣港元及港仙
「人民幣」	指	中國法定貨幣人民幣
「美元」	指	美國法定貨幣美元
「平方呎」及「平方米」	分別指	平方呎及平方米
「千伏」	指	千伏安培，一種電能單位，相等於1,000伏特安培
「兆瓦」	指	1,000,000瓦特(相當於1,000千瓦)
「%」	指	百分比